

CAIXA RURAL DE NOVA PETRÓPOLIS

Cooperativa de Responsabilidade Limitada
"RAIFFEISEN" (Fundado em 1902)

Séde: LINHA IMPERIAL
MUNICÍPIO NOVA PETRÓPOLIS

Linha Imperial

RELATÓRIO DA DIRETORIA DA CAIXA RURAL DE N. PETRÓPOLIS
para ser apresentado à ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA, a realizar-se em 17 de
1957, e correspondente ao exercício de 1956. Março

Senhores Associados:

O ano de 1956, constitui o quinquagésimo quarto exercício social desta cooperativa de crédito, de qual, nesta data, de acôrdo com as determinações legais e estatutárias, vimos, como anteriormente, prestar-vos, com satisfação, contas das atividades desta CAIXA RURAL, no transcurso do ano recém-findo.

Se já no relatório último, eramos obrigados a aludir às pesadas condições econômicas-financeiras gerais no país, sob as quais qualquer organização havia laborado, em nada melhorou o quadro de 1956. A bem da verdade, somos obrigados a afirmar, que essas condições ainda mais se agravaram. Embora contrárias essas condições, a nossa CAIXA RURAL, cresceu em sua conta principal "Depósitos" o que vem mostrar e afirmar que realmente reina entre nós o espírito de cooperativismo, já que, sem depósitos desaparece a nossa possibilidade de transações, em vista da ausência de capital no Sistema Raiffeisen, a cujas leis estamos subordinados.

Registramos ainda a alta assustadora de tôdas as utilidades e também, como é natural, da aquisição de imóveis, o que veio influir, também, desfavoravelmente sobre nossa cooperativa.

Passaremos, pois, a seguir, a apreciar os resultados obtidos neste último exercício, que, graças a D E U S e à valiosa cooperação de todos vós, e todos os petropolitanos e caienses, aos quais pertence esta cooperativa de crédito, e em cujo meio, desenvolve exclusivamente suas atividades, seguiram, como em outros anos, a marcha progressiva; e, para então, julgardes melhor os nossos atos, detalharemos a atividade que desenvolve á testa dos negócios, que já mereceram a inteira aprovação do Conselho Fiscal, e para os quais aguardamos também o vosso pronunciamento.

Como todos os anos, analizaremos as nossas contas de contabilidade pelos diversos títulos principais:

DEPÓSITOS

Essa conta que constitui o "termômetro" de nosso movimento é a principal, pois, como já anteriormente mencionamos, sem ela desaparece toda nossa possibilidade de transações. O total elevou-se de Cr\$ 661.248,70, atingindo o montante de Cr\$ 27.259.108,50, isso apesar da grande escassez de numeração que se fez sentir não só no nosso estabelecimento, mas também em todos os setores comerciais e industriais. A ascensão não foi uniforme, como se constata no quadro seguinte:

Em 31 de Dezembro de 1955-	Cr\$ 26.597.859,80	Em 31/7/56.	Cr\$. 27.449.560,60
Em 31 de Janeiro de 1956-	Cr\$ 27.206.107,50	Em 31/8/56.	" 27.107.214,20
Em 29 de fevereiro 1956-	Cr\$ 27.328.423,60	Em 30/9/56	" 27.059.764,60
Em 31 de março de 1956	Cr\$ 27.422.294,50	Em 31/10/56	" 26.748.107,90
Em 30 de abril de 1956	Cr\$ 27.580.816,00	Em 30/11/56	" 26.673.746,30
Em 31 de maio de 1956	Cr\$ 27.680.983,50	Em 31/12/56	" <u>27.259.108,50</u>
Em 30 de junho de 1956	Cr\$ 27.685.275,80		

Contou a CAIXA, em 31/12/1956, com 2141 depositantes com um total de Cr\$ 27.259.108,50, o seja uma média de Cr\$ 12.890,10 por depositante.

CAIXA RURAL DE NOVA PETRÓPOLIS

c. Cooperativa de Responsabilidade Limitada
"CAIXA RURAL DE NOVA PETRÓPOLIS RAIFFEISEN" (Fundado em 1902)

Sede: LINHA IMPERIAL
MUNICÍPIO NOVA PETRÓPOLIS

Linha Imperial,

Durante o exercício de 1956 recebemos 1.075 depósitos, num total de Cr\$ ~~8.702.500,20~~ 8.702.500,20, e houve 935 retiradas no valor total de Cr\$ 9.624.783,60. Todos os depósitos são garantidos pelo fundo de reserva, pelo patrimônio da sociedade, como também pelos patrimônios dos 1.401 associados, cuja estimativa se eleva a 60 milhões de cruz., conforme dados no livro de matrícula dos sócios.

EMPRÉSTIMOS

"Um por todos e todos por um" é o lema que deve animar aos associados duma Caixa, assim, a economia de uns socorre a necessidade de "outros", e promove-se o progresso da coletividade. Os depositantes fornecem o dinheiro e os tomadores de emprést. contribuem para o resultado financeiro, porque da diferença entre os juros que estes pagam pelos empréstimos e os juros abonados aos depositantes provém a receita para a cobertura das despesas durante o exercício e para a constituição dos diversos fundos. Se um tomador de emprést. tiver se utilizado do dinheiro que lhe foi emprestado, deverá devolvê-lo no devido tempo, para que esse dinheiro possa proporcionar benefício a outro associado que o necessita; por isso não certo argumentar que uma vez que a CAIXA RURAL receba o seu juro sobre o empréstimo concedido, nada mais tenha a reclamar, por ser indiferente receber o juro deste ou daquele devedor. A CAIXA RURAL empresta para servir e não somente para lucrar; se o numerário permanecer em mão dos mesmos associados, outros associados, evidentemente, ficarão prejudicados. Também neste exercício de 1956, tem a CAIXA, como sempre, procurado, dentro das possibilidades de que dispõe, atender todos os pedidos de emprést. principalmente aqueles que em outras ocasiões nos ajudaram, depositando suas economias na Caixa Rural, onde reverteram em benefício de necessitados. Realizamos durante o ano 241 emprést. no valor total de Cr\$ 4.849.700, e foram registrados 1.004 pagamentos nesta conta de total de " 4.559.099,."

Classificando os emprést. concedidos durante o ano de 1956, apresentamos os seguintes dados:

45	emprést. para compra de terras, no valor total de Cr\$ 1.325.880,00
32	" " " de gado, " " " " 132.100,00
14	" " " de utensílios agrícolas " " 148.000,00
18	" " " de casas e terrenos num tot. " 824.300,00
14	" " reforma de casas na import. total de " 85.600,00
42	" " construção de casas " " " 646.620,00
20	" " instalações industriais " " " 368.500,00
4	" " compra de trigo nacional " " " 292.000,00
52	" " para outros fins, como compra de sementes, adubos, desp. hospitalares, inventários etc. val. 1.026.700,00

241 empréstimos concedidos durante 1956, somando em 4.849.700,00.

Número total de devedores: 491 com o val. total de Cr\$ 12.970.939,10.

É interessante o seguinte quadro que demonstra o movimento havido nas contas: Depósitos e Empréstimos, durante os anos de 1955 e 1956, e tinhamos:

31/12/55- 2164 depositantes com tot. Cr\$ 26.597.859,80 (média- 12.291,06,
31/12/56- 2141 " " tot. Cr\$ 27.259.108,50 (média- 12.890,10.
Durante o ano de 1955, recebemos 1.191 depósitos de tot. Cr\$ 9.275.562,40 e durante o ano de 1956, " 1.075 " de " Cr\$ 8.702.500,20, em 1955 registramos 1.003 retiradas na import. tot. de " 9.188.221,80, e em 1956 atendemos 935 retiradas " " " de " 9.624.783,60.

CAIXA RURAL DE NOVA PETRÓPOLIS

Cooperativa de Responsabilidade Limitada

TIPO RAIFFEISEN" (Fundado em 1902)

Séde: LINHA IMPERIAL

MUNICIPIO NOVA PETRÓPOLIS

Linha Imperial,

No ano de 1955, realizamos 159 emprést. na soma total de Cr\$ 4.364.022,00 e no ano de 1956, concedemos 241 empréstimos num total de Cr\$ 4.849.700,00 no exercício de 1955, recebemos 783 pagtos. de emprést. "Cr\$ 3.024.026,30 e no exercício de 1956, registr. 1004 " de " tot. " 4.559.099,00. Em 31/12/1955, contávamos 495 contas devedoras com tot. Cr\$ 11.445.599,90 em 31/12/1956, registram. 491 " " com " Cr\$ 12.970.939,10.

Todos os devedores acham-se devidamente inscritos no "Livro de Matrícula" da Caixa.

FUNDO DE RESERVA

Constitue esta conta, inclusive a séde de CAIXA RURAL, o verdadeiro patrimônio de nossa cooperativa. Em 31/12/1955, este fundo elevou-se a Cr\$ 1.838.300,00, com os 80% da sobra líquida de 1956, passou à soma de Cr\$ 2.188.300,00. Houve, assim, o apreciável acréscimo de Cr\$ 350.000,00, o maior já verificado desde a fundação de nossa CAIXA RURAL.

FUNDO DE AÇÃO SOCIAL (ESPECIAL)

O Art. 8, letra B, dos nossos estatutos determina que 20% das SOBRES líquidas sejam levados a um título especial, destinado para fins Beneficentes ou outras quaisquer despesas imprevistas. Assim, durante o ano de 1956, foram distribuídos Cr\$ 81.242,50, sendo os beneficiados os seguintes: Comunid. de Igreja São José de La. Sebastopól; Igreja Luterana "Redentor" de La. Sebastopól; Comunid. Escolar de N. Petrópolis; Socied. "Concordia" de La. Imperial; Ginásio "Sem Pastor" La. Brasil; Igreja Matris de La. Imperial; Escola Paroquial de La. Imperial; Ordem Auxiliadora de Senhoras (Hospital em construção) em N. Petrópolis; Igreja N. Sra. do Perpétuo Socorro de Pica-da Cafê; Asilos "Pella e Bethânia" em Taquari.

Em 31/12/1956, levamos a este fundo a importância de Cr\$ 102.051,00 que corresponde a 20% das sobras líquidas do exercício de 1956 e que de acordo com os estatutos poderá distribuído segundo critério da Diretoria. Com esta distribuição passará de UM MILHÃO de CRUZ. que a CAIXA RURAL de N. Petróp. desde a sua fundação distribuiu para fins beneficentes e humanitários.

QUADRO SOCIAL

Aumentou consideravelmente o quadro social no decorrer do ano de 1956. Em 31/12/1955, contávamos com 1.329 sócios, e em igual data de 1956 este número cresceu até 1.401; portanto, 72 novos sócios foram admitidos. A estimativa destes 1.401 associados atinge a Cr\$ 60.000.000,00.

RESULTADO do EXERCÍCIO de 1956

Analisando o resultado final do exercício, verificamos que, apesar das despesas indispensáveis, em escala sempre crescente, determinadas pelo aumento do preço de todos os utensílios e materiais de escritório e despesas de administração etc. o resultado final do exercício de 1956 superou o de 1955 em Cr\$ 103.969,60. Obtivemos uma sobra bruta de total .. Cr\$ 779.530,10 nas contas de Juros e Descontos, comissões de expediente sobre emprést., ordens de pagto. e cobranças de que abatemos Cr\$ 269.275,10 para a cobertura das despesas gerais. A SOBRA líquida de Cr\$ 510.255,00, foi assim distribuída: Cr\$ 350.000,00 para o Fundo de Reserva; para o Fundo de Ação Social: Cr\$ 102.051,00 e para o Fundo de Provisão transferimos a import. de Cr\$ 58.204,00. Com estas dotações o FUNDO DE RESERVA cresceu até Cr\$ 2.188.300,00; o Fundo de Provisão

atingiu a import. de Cr\$ 117.356,40 e figura no Balanço Geral incluído no Fundo para Depreciação de Móveis e Utensílios sob o título de: FUNDOS DIVERSOS que acusa a import. de Cr\$ 195.435,40.

N OSSOS F ALECIDOS

Registramos aqui, como homenagem póstuma, os nomes dos sócios falecidos em 1956.

Carlos Ludwig ;	Carlos Ruppenthal ;	Carlos Volts
Gervano Huebner;	Antonio Schoeler ;	Guilherme Fuerstnow
Guilherme Ahlmann	Sisto Echer Po. ;	Albano Reisdorfer
Oswaldo J.F. Mueller	Pedro Gerhardt	Adanildo Strey

Ainda mencionamos, com grande pesar o nome de Antônio M. Feix, inesperadamente falecido em 4 de janeiro de ano corrente; como grande entusiasta e amigo de nossa Caixa Rural, ocupava, revezadamente, durante 17 anos o cargo de Fiscal de nossa Cooperativa de Crédito.

+ DEUS lhes dê a todos o descanso eterno!

C O N C L U S O

Prezados Senhores! Acabamos de expor as atividades principais da Diretoria, durante o exercício recém-fimido. Mencionamos ainda a honrosa visita dos Srs. Victor Afonso Hafner e André Martinewski, respectivamente: D. Gerente já e Chefe da Contabilidade da Central das Caixas Rurais, que nos honraram com sua presença na Assenbl. Geral Ordinária de 1956.

Antes de encerrarmos o nosso relatório, queremos externar nossos agradecimentos a todos que direta ou indiretamente colaboraram com a nossa Caixa Rural, e principalmente agradecemos aos depositantes que confiaram suas economias, "seus depósitos" à nossa organização.

O nosso agradecimento aos dignos membros do Conselho Fiscal, que não pouparam esforços para o fiel cumprimento das obrigações, que lhes são impostas pelos estatutos de nossa Caixa Rural, ainda consignamos um voto de louvor ao funcionário da casa pelo trabalho realizado com incessante boa vontade e amor.

Está, pois, à vossa apreciação, este nosso Relatório, Balanço Geral e Conta de Sobras e Perdas. Aguardamos o vosso pronunciamento a respeito, e estaremos, como sempre, ao vosso inteiro dispôr para qualquer esclarecimento que, porventura, desejardes.

Nova Petrópolis, 11 de Março de 1957

Carlos Feix Dir. presidente

Rudolfo F. Neumann Diretor secretário

Josef H. Neumann Diretor gerente

CAIXA RURAL DE NOVA PETRÓPOLIS

Soc. Cooperativa de Responsabilidade Limitada
"TIPO RAIFFEISEN" (Fundado em 1902)

Séde: LINHA IMPERIAL
MUNICÍPIO NOVA PETRÓPOLIS

Linha Imperial,

BALANÇO GERAL em 31 de Dezembro de 1956

<u>ATIVO</u>		<u>CR\$</u>	<u>PASSIVO</u>	
Moeda em Cofre	339.469,70	.	Fundo de Reserva	Cr\$. 2.188.300,00
Depósitos em Bancos	9.760.611,30		Fundo de Ação Social	102.163,40
Depósitos na Central	2.785.929,10		Fundo Espec. para Depreciação de Imóveis	1.009.311,00
Títulos de R ^{da}	1.269.484,00		Fundos Diversos	195.435,40
Quotas-Part. da Central	100.000,00		Depósitos 6/C.c/aviso prévio	27.259.108,50
Ações e Debêntures	506.000,00		Valores em Cobrança	67.513,30
Imóveis e Utensílios	78.081,00			
Imóveis	1.009.311,00			
Títulos em Cobrança	67.513,30			
Títulos Descontados	1.934.493,10			
Empréstimos em C/Corr.	12.970.939,10			
Cr\$	30.821.831,60		Cr\$	30.821.831,60

DEMONSTRAÇÃO da conta: SOBRAS e PERDAS

<u>Débito</u>		<u>Crédito</u>	
Despesas Gerais	269.275,10	Saldo da conta: Juros e	
Transf. p. Fundo de Reserv.	350.000,00	Descontos	Cr\$ 759.148,10
Transf. 20%: Ação Social	102.051,00	Saldo da conta: Comissões	20.382,00
Transf. p. Fundo de Provis.	58.204,00		
Cr\$	779.530,10	Cr\$	779.530,10

Nova Petrópolis, 31 de Dezembro de 1956

Carlos Feis Presidente José Otto Teunmann Gerente Rudolfo T. Teunmann Secretário

PARER DO CONSELHO FISCAL

Nós abaixo assinados, membros do Conselho Fiscal da Caixa Rural de Nova Petrópolis, em cumprimento de dispositivos estatutários tomamos conhecimento do RELATÓRIO da Diretoria, examinamos a conta de SOBRAS E PERDAS e o BALANÇO GERAL, referente ao exercício de 1956, que devem ser apresentados aos Srs. Sócios, na sessão da ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA de 17 de março de 1957. Congratulamo-nos com a Diretoria, pela maneira eficiente com que foram geridos os negócios sociais, no período de 1956, e somos de parecer que os mencionados documentos, bem, como, todas as operações realizadas pela Caixa sejam aprovados pela Assembléia.

Nova Petrópolis, 13 de março de 1957.

Marina Teunmann Fiscal Armando Jéppa Fiscal Donald Michaelson Fiscal